

Post: Contact:
Air Navigation Department
119 Nguyen Son Str.,
Long Bien Dist.,
Ha Noi, Viet Nam
Tel: +84 24 38274191
Fax: +84 24 38274194
E-mail: and@caa.gov.vn
Web: http://caa.gov.vn

CỤC HÀNG KHÔNG VIỆT NAM
CIVIL AVIATION AUTHORITY OF VIET NAM



AIP SUP
04/25
Có hiệu lực từ
Effective from
24 FEB 2025
Được xuất bản vào
Published on
20 FEB 2025

LOẠI BỎ VÀ THIẾT LẬP CÁC ĐIỂM HOT SPOT TẠI
CẢNG HÀNG KHÔNG QUỐC TẾ TÂN SƠN NHẤT
(VVTS)

WITHDRAWAL AND ESTABLISHMENT OF HOT
SPOTS AT TAN SON NHAT INTERNATIONAL AIR-
PORT (VVTS)

1 GIỚI THIỆU

Tập bổ sung này nhằm thông báo về việc loại bỏ và thiết lập các điểm HOT SPOT tại Cảng hàng không quốc tế Tân Sơn Nhất (VVTS).

1.1 Loại bỏ 7 điểm HOT SPOT hiện hữu.

1.2 Thiết lập 4 điểm HOT SPOT mới.

2 CHI TIẾT

2.1 Loại bỏ 7 điểm HOT SPOT hiện hữu (HS): HS 1, HS 2, HS 3, HS 4, HS 6, HS 7, HS 8

(Tham chiếu AIP Việt Nam, các trang AD 2-VVTS-1-100, 101, mục 9)

2.2 Thiết lập 4 điểm HOT SPOT mới: HS 1, HS 2, HS 3 và HS 4

1 INTRODUCTION

This AIP Supplement aims at notifying the withdrawal and establishment of HOT SPOTS at Tan Son Nhat International Airport (VVTS).

1.1 Withdrawal of current 7 HOT SPOTS.

1.2 Establishment of 4 new HOT SPOTS.

2 DETAILS

2.1 Withdrawal of current 7 HOT SPOTS: HS 1, HS 2, HS 3, HS 4, HS 6, HS 7, HS 8

(Refer to AIP Viet Nam, pages AD 2-VVTS-1-100, 101, Item 9)

2.2 Establishment of 4 new HOT SPOTS: HS 1, HS 2, HS 3 and HS 4

HOT SPOT	Miêu tả Description
HS 1	- Vị trí: Đường công vụ A4 phía sau các vị trí đỗ từ 18 đến 22. - Tàu bay lăn trên đường lăn S5 vào các vị trí đỗ 18 đến 22 hoặc đẩy ra từ các vị trí đỗ này: Cần chú ý quan sát phương tiện/trang thiết bị di chuyển trên đường công vụ A4 có thể vi phạm khoảng cách an toàn tàu bay đang lăn hoặc kéo/đẩy. - Tổ lái quan sát trong quá trình lăn, thông báo cho đài chỉ huy và dừng tàu bay lại khi phát hiện có vi phạm khoảng cách an toàn tàu bay đang lăn. - Position: Service road A4 behind stands from 18 to 22. - Aircraft taxiing on TWY S5 into stands from 18 to 22 or pushed back from these stands: Should pay attention to observe vehicles/facilities moving on service road A4 may violate of safe distance for taxiing aircraft or towing/pushing aircraft. - Pilots must observe during taxiing, inform to TWR and stop the aircraft when detecting a violation of safe distance for taxiing aircraft.
HS 2	- Vị trí: Giao điểm giữa tim đường lăn V và vệt lăn vào vị trí đỗ 7. - Tàu bay code D, E đẩy ra để khởi hành từ các vị trí đỗ 14, 15, 16: Cần chú ý trong quá trình kéo đẩy ra khỏi hành, tránh lăn nhầm vào vệt dẫn lăn vị trí đỗ 7, gây va chạm cột đèn vị trí đỗ 7, gây hư hỏng tàu bay. - Tổ lái phải được phổ biến, thống nhất phương thức lăn trước khi khởi hành. Tổ lái thực hiện đúng huấn lệnh của Kiểm soát viên không lưu. Tổ lái thông báo cho đài chỉ huy, có hành động phù hợp tránh va chạm khi phát hiện có vi phạm khoảng cách an toàn tàu bay. - Position: The intersection of CL of TWY V and lead-in line into stand 7. - For departure aircraft code D, E pushed back from stands 14, 15, 16: Should pay attention during pushing/towing process, avoiding the wrong taxi on the lead-in line into stand 7, causing collision with the lamp pole at aircraft stand 7, causing damage to the aircraft. - Pilots must be informed, briefing the taxiing procedures before departure. Pilots strictly follow the ATC clearances. Pilots must inform to TWR, take appropriate action to avoid collision when detecting a violation of the aircraft's safe distance.

HOT SPOT	Miêu tả Description
HS 3	– Vị trí: Đường công vụ A13. – Tàu bay code D, E lăn trên đường lăn V, phía sau các vị trí đỗ từ 1 đến 8: Cần chú ý quan sát trong quá trình lăn, thông báo cho đài chỉ huy và dừng tàu bay khi phát hiện có phương tiện/trang thiết bị trên đường công vụ A13. – Position: Service road A13. – Aircraft code D, E taxiing on TWY V, behind stands from 1 to 8: Should pay attention to observe during taxiing, inform to TWR and stop the aircraft when detecting vehicles/facilities moving on service road A13.
HS 4	– Vị trí: Giao điểm giữa vệt dẫn lăn Y1 và đường công vụ A24. – Tàu bay lăn ra/lăn vào vệt dẫn lăn Y1 từ đường lăn V hoặc vệt lăn Y: Cần chú ý quan sát phương tiện/trang thiết bị di chuyển trên đường công vụ A24 có thể vi phạm khoảng cách an toàn tàu bay đang lăn. – Tổ lái quan sát trong quá trình lăn, thông báo cho đài chỉ huy và dừng tàu bay lại khi phát hiện có vi phạm khoảng cách an toàn tàu bay đang lăn. – Position: The intersection of lead-in line of taxiway Y1 and service road A24. – Aircraft taxiing out/into lead-in line of taxiway Y1 from TWY V or taxiway Y: Should pay attention to observe vehicles/facilities moving on service road A24 may violate of safe distance for taxiing aircraft. – Pilots must observe during taxiing, inform to TWR and stop the aircraft when detecting a violation of safe distance for taxiing aircraft.

2.3 Giữ nguyên điểm HOT SPOT 5

(Tham chiếu AIP Việt Nam, trang AD2-VVTS-1-101, mục 9)

3 HIỆU LỰC

Tập bổ sung AIP này sẽ có hiệu lực từ 0000 ngày 24/2/2025.

4 HUYỆ BỎ

Tập bổ sung AIP này sẽ còn hiệu lực cho đến khi nội dung được đưa vào AIP Việt Nam.

Tập bổ sung AIP này gồm 1 phụ đính như sau:

Sơ đồ các điểm HOT SPOT

2.3 HOT SPOT 5 is remain unchanged

(Refer to AIP Viet Nam, page AD2-VVTS-1-101, Item 9)

3 EFFECT

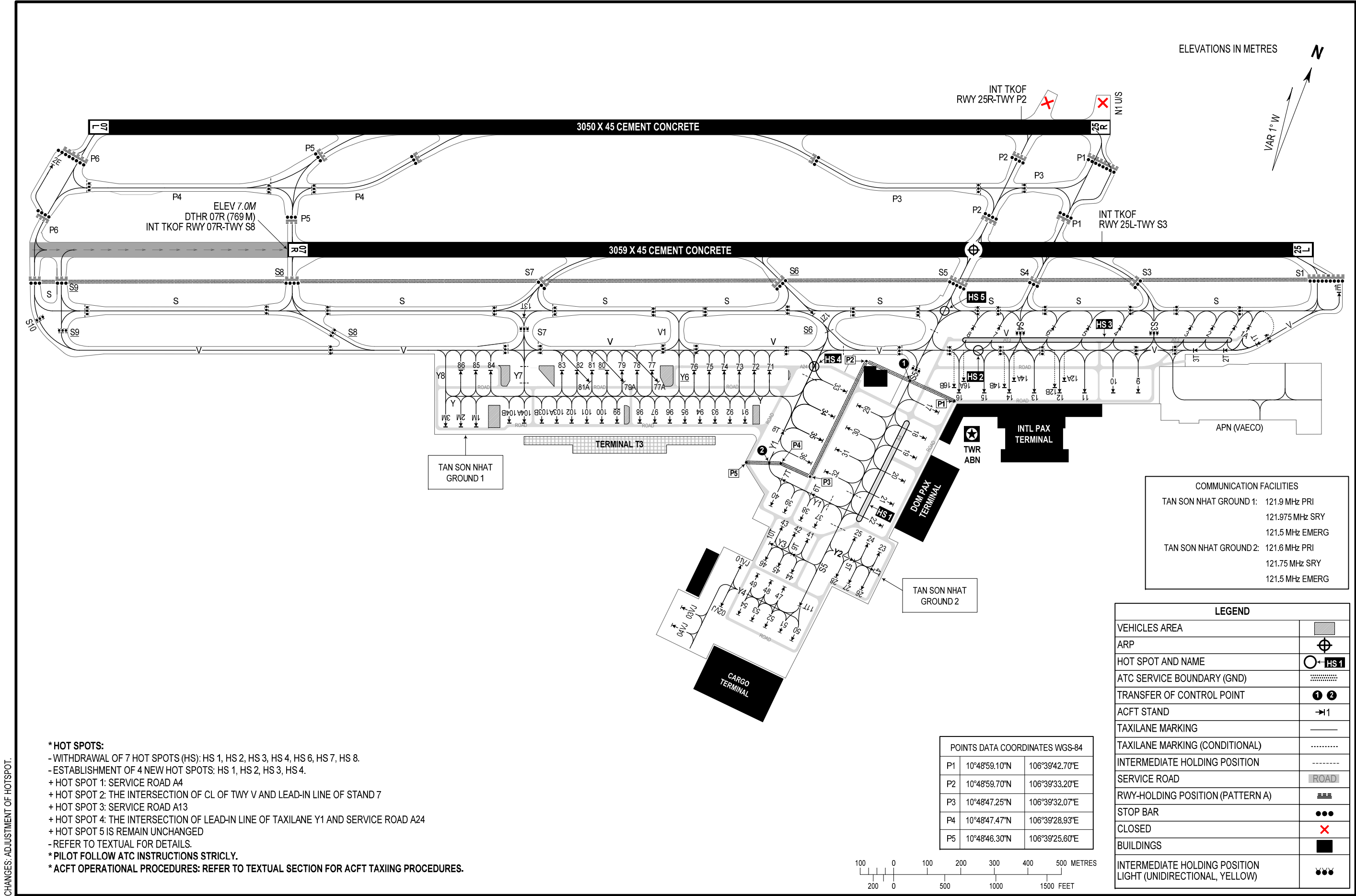
This AIP Supplement shall become effective from 0000 on 24 FEB 2025.

4 CANCELLATION

This AIP Supplement shall remain in force until its content has been incorporated into the AIP Viet Nam.

This AIP Supplement consists of 1 attachment as follows:

Layout of HOT SPOTs chart



CHANGES: ADJUSTMENT OF HOTSPOT.